

## Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

|   |           |
|---|-----------|
| Vorwort / Preface .....   | 9         |
| <b>A. Einleitung .....</b>  | <b>11</b> |
| Einführung in das Forschungsprojekt und die vergleichende Gesamtstudie<br>(Klaus Koschorke) .....                           | 13        |
| <b>B. Die analysierten Journale.....</b>  | <b>27</b> |
| I. Indien: Der <i>Christian Patriot</i> (Klaus Koschorke) .....   | 29        |
| II. Südafrika: <i>Inkanyiso yase Natal</i> (André Saenger).....   | 35        |
| III. Westafrika (Frieder Ludwig / E. Phuti Mogase).....   | 43        |
| IV. Philippinen (Adrian Hermann) .....  | 53        |
| <b>C. Themen der Journale in komparatistischer Perspektive.....</b>   | <b>63</b> |
| I. Indigene Leitung, einheimischer Klerus, kirchliche Unabhängigkeits-<br>bestrebungen, nationalkirchliche Bewegungen ..... | 65        |
| 1. Indien (Klaus Koschorke).....  | 67        |
| 2. Südafrika (André Saenger) .....  | 75        |
| 3. Westafrika (Frieder Ludwig / E. Phuti Mogase).....   | 79        |
| 4. Philippinen (Adrian Hermann) .....   | 83        |
| II. Beziehungen zu nationalen und sozialen Emanzipationsbewegungen .....  | 91        |
| 1. Indien (Klaus Koschorke).....  | 93        |
| 2. Südafrika (André Saenger) .....  | 99        |
| 3. Westafrika (Frieder Ludwig / E. Phuti Mogase).....   | 105       |
| 4. Philippinen (Adrian Hermann) .....   | 109       |
| III. Bildung, Erziehung.....  | 115       |
| 1. Indien (Klaus Koschorke).....  | 117       |
| 2. Südafrika (André Saenger) .....  | 123       |
| 3. Westafrika (Frieder Ludwig / E. Phuti Mogase).....   | 129       |
| 4. Philippinen (Adrian Hermann) .....   | 133       |

|  |            |
|--|------------|
| IV. Frauen, weibliche Bildung, Gender-Fragen .....   | 141        |
| 1. Indien (Klaus Koschorke).....   | 143        |
| 2. Südafrika (André Saenger).....  | 149        |
| 3. Westafrika (Frieder Ludwig / E. Phuti Mogase).....  | 153        |
| 4. Philippinen (Adrian Hermann) .....  | 157        |
| V. Transregionale und internationale Nachrichten und Perspektiven .....  | 163        |
| 1. Indien (Klaus Koschorke).....   | 165        |
| 2. Südafrika (André Saenger).....  | 177        |
| 3. Westafrika (Frieder Ludwig / E. Phuti Mogase).....  | 183        |
| 4. Philippinen (Adrian Hermann) .....  | 191        |
| <b>D. Fallstudie: Von <i>Inkanyiso</i> bis zur ‚African Orthodox Church‘ .....</b>   | <b>203</b> |
| „Black Emancipation“, kirchliche Unabhängigkeitsbestrebungen und die Rolle<br>der indigenen Presse in Südafrika (in den 1890er bis 1920er Jahren)<br>(Ciprian Burlacioiu)..... | 205        |
| <b>E. Die Entstehung einer transregionalen und transkontinentalen<br/>indigen-christlichen Öffentlichkeit .....</b>  | <b>225</b> |
| „Beyond their own dwellings“: Die Entstehung einer transregionalen und<br>transkontinentalen indigen-christlichen Öffentlichkeit<br>(Klaus Koschorke / Adrian Hermann).....    | 227        |
| 1. Presse-Boom und indigen-christliche Publizistik um 1900 .....   | 227        |
| 2. Funktionen der Presse: Analyse der Programmtexte.....   | 230        |
| 3. Zum Konzept einer ‚transregionalen indigen-christlichen Öffentlichkeit‘ .....   | 234        |
| 4. Paradigmen gegenseitiger Wahrnehmung: Beispiele aus den Journalen<br>des Projektes.....   | 241        |
| 5. Kontaktstufen: Von der kognitiven Interaktion zu direkten Kontakten und<br>transregionaler Vernetzung.....  | 245        |
| 6. Resultierende Kontakte, frühe transregionale und transkontinentale<br>Netzwerkbildung.....  | 248        |
| 7. Religiöse Modernismen, sich überlagernde religiöse Öffentlichkeiten .....   | 253        |
| <b>F. Christliche Internationalismen um 1910 .....</b>   | <b>261</b> |
| Vielfalt der Vernetzungen: Christliche Internationalismen um 1910<br>(Klaus Koschorke) .....   | 263        |
| 1. Missionarische Netzwerke: Die Edinburgh-Ökumene .....   | 263        |
| 2. Anti-missionarische Netzwerke des Äthiopismus: „without any ...<br>missionary agency“ .....   | 266        |
| 3. Formen der Vernetzung zwischen diesen beiden Polen .....  | 269        |
| 3.1. Überregionale Laienorganisationen: Das Beispiel der ‚Indian Christian<br>Associations‘ .....  | 269        |
| 3.2. Diaspora-Netzwerke.....   | 270        |

|  |     |
|--|-----|
| 3.3. Indigen-christliche Missionsgesellschaften als transregionale Akteure.....    | 273 |
| 3.4. Innerasiatische Verbindungen, Anfänge eines christlichen Pan-Asianismus.....  | 275 |
| 3.5. YMCAs als lokale Akteure und Kontaktbörsen asiatischer Eliten.....            | 278 |
| 4. Vernetzungsbestrebungen rom-unabhängiger katholischer Kirchen in Asien....      | 280 |
| 5. „Globales Bewußtsein“ indigen-christlicher Eliten – Stufen der Entwicklung..... | 281 |

## **G. Zusätzliche Studien zu weiteren Regionen..... 283**

|  |     |
|--|-----|
| 1. Japan: Christian Patriotism and Japanese Expansionism. “God’s Kingdom”<br>in Debates of Christian Intellectuals in Modern Japan (Mira Sonntag).....   | 285 |
| 2. China: Protestant Missionary and Indigenous Christian Journals in<br>Early Twentieth-Century China. The Relationship Between<br>Global Networks and Indigenization (Gloria S. Tseng).....         | 299 |
| 3. Taiwan: Establishing a Non-Elitist Writing Culture. <i>Peh-ōe-jī</i> (POJ) and<br><i>Taiwan Church News</i> During the Late Q’ing and Early Japanese Colonial<br>Periods (Yuki Takai-Heller)..... | 307 |
| 4. Korea: Korean Christianity Between the Imperial Japanese and<br>Global Protestant Publics, 1910–1919 (Michael I. Shapiro).....  | 317 |
| 5. Liberia: The <i>African League</i> of Liberia and the Vindicationist Discourse<br>of the Black Atlantic, 1902–1918 (David D. Daniels III).....  | 331 |
| 6. The Christian Black Atlantic. African Americans, Ethiopianism,<br>and Christian Newspapers in Africa (Andrew E. Barnes) .....   | 345 |
| 7. Comments (Mark R. Frost) .....  | 363 |
| Ausgewählte Literatur zu den Journalen des Forschungsprojekts .....  | 367 |
| Zitationsweise, Abkürzungen .....  | 375 |
| Verzeichnis der Autorinnen und Autoren.....  | 377 |